

# நாமநாடு

NATIONAL THAMIL DAILY

மலர் 28 ஆடி 14 ஜூலை 22 இதழ் 170  
 யாழ்ப்பாணம் புதன்கிழமை 30-7-1986

## கூட்டணியினர் இன்று புதுடில்லி பயணம் ஆகஸ்ட் 3-ம் வாரத்தில் கொழும்பில்?

கொழும்பு, புதன் தற்போது தமிழகத்திலுள்ள கூட்டணித் தலைவர்கள், இந்திய மத்திய உயர் அதிகாரிகளுடன் பேச்சுவார்த்தை நடத்துமுகமாக இன்று புதுடில்லி செல்லவுள்ளனர்.

இணையமைச்சர் சிதம்பரம், வெளியுறவுக் கொள்கை வகுக்கும் கமிட்டித் தலைவர் திரு. பார்த்தசாரதி, வெளியுறவு அமைச்சர் திரு. சிவசங்கர் உட்பட பலருடன் கூட்டணிக் குழுவினர் உயர் மட்டப் பேச்சுவார்த்தைகளை நடத்தவுள்ளனர். இறுதிக்கட்டப் பேச்சுவார்த்தைகள் பிரதமர் ராஜிவ் காந்திக்குள் நடப்பெறும்.

இதனிடையே ஆகஸ்ட் மாதம் 3-ம் வாரமளவில் கூட்டணிக் குழுவினர் கொழும்பு வருவர் என கூட்டணிப் பிரமுகர் ஒருவர் 'ஈழநாடு'வுக்குத் தெரிவித்தார்.

கூட்டணியினர் இம்மாதம் 12-ம் திகதி கொழும்பு வந்து அரசாங்கத்துடனும், எதிர்க்கட்சிகளுடனும் பேச்சுவார்த்தைகளை நடத்திவிட்டு கடந்த வியாழன்று தமிழகம் திரும்பியதும் தெரிந்ததே. (ய-ஊ)

### நேபாளத்தில் பேச்சுவார்த்தை?

கொழும்பு செவ்வாய் இலங்கை அரசாங்கத்துக்கும் தமிழ்ப்போராளிகளுக்கும் மிடையிலான சமாதான பேச்சுவார்த்தை நேபாளத்தின் தலைநகரான காட்மண்டூவில் நடைபெறலாமென கொழும்பு பிரெஞ்சு பிரசுரமாகும் பத்திரிகை ஒன்று தகவல் வெளியிட்டுள்ளது. (ய-ஊ)

### தொண்டமான் நம்பிக்கை

சென்னை, ஜூலை 30 இலங்கைத்தமிழர் பிரச்சனைக்கு சமூகமான முடிவு காணும் பொறுப்பை தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி ஏற்கும் என இலங்கை கிராமிய கைத்தொழிந்துறை அமைச்சர் திரு. எஸ். தொண்டமான் சென்னையில் செய்தியாளரிடம் நம்பிக்கை தெரிவித்துள்ளார். (இ-ஒ)

## யாழ்.கோட்டையிலிருந்து 'ஷெல்' தாக்குதல்:

# ஒருவார்பலி: 6 பேர் காயம் நீதிமன்றம், வீடு சேதம்

யாழ்ப்பாணம் கோட்டை முகாமிலிருந்து நேற்று அதிகாலை ஒருமணி யளவில் நடத்தப்பட்ட 'ஷெல்' தாக்குதலில் பொதுமக்களில் ஒருவர் பலியானார், ஆறுபேர் காயமடைந்துள்ளனர் யாழ். மேல் நீதிமன்றம், நீதவான் நீதிமன்றம் உட்பட பல வீடுகள் சேதமடைந்துள்ளன.

யாழ். கோட்டை முகாமி லிருந்து நேற்று அதிகாலை நடந்த ஷெல்தாக்குதலில் ஆரிய குளத்தை சேர்ந்த மா. சந்திர ராசா (30 வயது) டலியானார். மற்றும் ஆறுபேர் காயமடைந்து யாழ் ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

அத்தியடி, ஆரியகுளம், ஆணைப்பந்தி, கொட்டடி, நாவலர் வீதி உட்பட பல இடங்களில் தொடர்ச்சியாக ஷெல்கள் விழுந்து வெடித்தன. இதனால் வீடுகள் சேதமடைந்துள்ளன. வீதிகளில் தந்தி கம்பிகள் மின்சம்பிகள் இந்

ஷெல் தாக்குதலினால் அறுந் துள்ளன. யாழ். மேல்நீதிமன்றம், யாழ் நீதவான் நீதிமன்றம் ஆரியன நேற்று அதிகாலை கோட்டையிலிருந்து ஏவப்பட்ட ஷெல் தாக்குதலின்போது சேதமடைந்தன.

யாழ். மேல்நீதிமன்ற கூரையில் பெரிய துவாரம் ஏற்பட்டுள்ளது. உள்ளே ஷெல் பாகங்களும் காணப்பட்டன. நீதவான் நீதிமன்றகூரைகளும் சேதமடைந்துள்ளன.

கோட்டைப் பக்கமாகவுள்ள கூரைப்பகுதிகளை சேதமடைந்துள்ளன.

ஷெல் தாக்குதலுக்குள்ளாகிச் சேதமடைந்த யாழ். மேல் (4ம் பக்கம் பார்க்க)

## காங்கேசன் துறைமுகத்தில் பாதுகாப்பு நடவடிக்கை தீவிரம்

மாவிட்டபுரம், செவ். காங்கேசன்துறை துறைமுகப்பகுதியை அண்மையில் பாதுகாப்புப் படை உயரதிகா கள் குழு ஒன்றுவந்து பார்வை யிட்டுச் சென்றதை யடுத்து [4-ம் பக்கம் பார்க்க]

## கோட்டை முகாம் மீது தாக்குதல்: தளபதி உட்பட மூவர் காயம் இரு சிப்பாய்கள் பலி!

— அரச அறிக்கை

கொழும்பு, செவ். யாழ். கோட்டை முகாம் மீது நேற்று தீவிரவாதிகள் நடத்திய மோட்டார் தாக்குதலின்போது இரு இராணுவத்தினர் பலியானதாகவும் முகாமின் தளபதி உட்பட மூவர் காயமடைந்ததாகவும் அரசு தரப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

தீவிரவாதிகளின் மோட்டார் குண்டுகளில் ஒன்று இராணுவ

## சப்பில்ல தோட்டத்தில் சம்பவம்: 12மலையக தமிழ்குடும்பம் மீது தாக்குதல்: வீடுகளுக்குத் தீ

(ஹற்றனிலிருந்து நமது நிருபர்) பன்வில் எனுமிடத்திலுள்ள சப்பில்ல தோட்டத்துக்குள் புகுந்த காலையர் கோஷ்டி ஒன்று ஒரு மலையினுள்ள 12 தொடர் வீடுகளில் கொள்ளை அடித்தும், அவ்வீடுகளுக்குத்

தீமுட்டி எரித்தும், வீடுகளிலிருந்தவர்களைத் தாக்கியும் அனர்த்தங்கள் செய்துள்ளனர். இச்சம்பவங்களைத் தொடர்ந்து 12 குடும்பங்களைச் சேர்ந்த ஆண்கள், பெண்கள் தங்கள் குழந்தைகளுடன் உடுத்த உடையுடன் காடுகளுக்குத் தஞ்சமடைந்துள்ளனர். ஐக்கிய தேசிய கட்சியின் தோட்டத் தொழிலாளர் சங்கத்தைச் சேர்ந்த குடும்பங்களுக்கே இக்கதி நேர்ந்தது.

வவனியாவில் இடம் பெற்ற பஸ்கண்டு வெடிப்புச் சம்பவத்தின் போது பன்வில் கிராமத்தைச் சேர்ந்த சிங்கனவர் ஒருவரும் கொல்லப்பட்டிருந்தார். இவ [4ம் பக்கம் பார்க்க]

## புலிகள் அறிக்கை

யாழ்ப்பாணம், புதன் யாழ். கோட்டை இராணுவ முகாம் மீது தமது இயக்கப் போராளிகளால் மோட்டார் தாக்குதல் நிகழ்த்தியதில் இருவர் கொல்லப்பட்டனர். என்றும் நால்வர் படுகாயமடைந்தனர் என்றும் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் அரசியல்

பிரிவு விடுத்துள்ள அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. முகாமுக்குள் கொல்லப்பட்டவர்களுள் வெட்டிணன்ட் விக்ரமநாயக்கா (24 வயது), சிப்பாய் செனவரத்தினை ஆகிய இருவரும் அடங்குவர். அவ்வறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது: "நேற்று மாலை கோட்டை இராணுவ முகாமில் பலமணி நேகமாக இராணுவத்தினர் துப்பாக்கிப் பிரயோசமும், மோட்டார் தாக்குதலும் மேற்கொண்டவாறு இருந்தனர். [4- பக்கம் பார்க்க]

### வாக்கெடுப்புக்கு

கொழும்பு, செவ் "இனப்பிரச்சனையைத் தீர்க்கு முகமாக மாகாண சபைகள் அமைப்பது பற்றிய அரசாங்கத்தில் திட்டம் பொது ஜனவாக்கெடுப்புக்கு விடப்பட வேண்டும்" இவ்வாறு, அரசின் புதிய யோசனைகள் பற்றி ஆராய்ந்த மகாசங்கத்தின் விஷேட குழுவொன்று தனது அறிக்கையில் கூறியுள்ளது. (ய-ஊ)

## ஒருதலைப்பட்சமான தீர்வு எதுவும் இருக்கக்கூடாது

-இணை அமைச்சர் புதுடில்லி, ஜூலை 30 'இலங்கை இனப்பிரச்சனைக்கு அமைதியான பேச்சுவார்த்தை மூலம் தீர்வொன்றைக் காண்பதற்கு இலங்கை அரசுக்கும் தமிழ் பிரதிநிதிகளுக்கு மிடையே ஆலோசனை நடைபெறும் இத்தருணத்தில் அப்பாவித்தமிழர்கள் மீது நடத்தப்பட்டுவரும் வன்முறைகள் நிறுத்தப்படவேண்டும் என்று இந்திய அரசு இலங்கை அரசாங்கத்தை வழபறுத்திவருகி

வித்த திரு. நாராயணன் இலங்கை அரசுக்கும் தமிழர் பிரதிநிதிகளுக்குமிடையே சமரச உடன்பாடு ஒன்றின் மூலம் தான் பிரச்சனைக்கு நீண்டகால தீர்வுகாணமுடியும் என்றும் தெரிவித்தார்.

இலங்கைத் தமிழர்களுக்கு எதிராக நடைபெறும் பயங்கரச்செயல்கள் குறித்து இந்திய அரசு கவலை கொண்டிருப்பதாகவும் தெரிவித்த திரு. நாராயணன் அமைதியான அரசியல் தீர்வொன்றை (4ம் பக்கம் பார்க்க)

## ஈ.பி.ஆர்.எல்.எவ். அறிக்கை

யாழ்ப்பாணம், புதன் யாழ்.கோட்டை முகாம், காரைநகர்கடற்படை மீது தமது மக்கள் விடுதலைப் படையினரால் மேற்கொள்ளப்பட்ட தாக்குதல் சம்பவங்கள் குறித்து ஈழமக்கள் புரட்சிகரவிடுதலை முன்னணி அறிக்கையொன்றை விடுத்துள்ளது.

அவ்வறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது:- "கோட்டை இராணுவமுகாமிலிருந்து நேற்று முன்தினம்

மேற்கொள்ளப்பட்ட துப்பாக்கிப்பிரயோகத்துக்கும், மோட்டார் ஷெல் தாக்குதலுக்கும் பதிலடி கொடுக்கு முகமாக மக்கள் விடுதலைப் படையினரால் கோட்டை முகாமை நோக்கி மோட்டார் ஷெல் தாக்குதல் நடத்தப்பட்டது. மக்கள் விடுதலைப்படையின் மோட்டார் ஷெல் கோட்டை முகாமுக்குள் விழுந்து வெடித்ததில் மூன்றுக்கு மேற்பட்ட அரசு படையைக் கொல்லப்பட்ட [4ம் பக்கம் பார்க்க]

## வரி விளம்பரம்

## விற்பனைக்கு

ஹோண்டா (HONDA) M. B. 8, 86 ஸ்ரீ விற்பனைக்குண்டு. ம. சிலுவைராசா, 234 (76), ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம். [C 3748]

புதிய உழவு இயந்திரப் பெட்டி ஒன்று விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: இல: 32, சீனிவாசகம் வீதி, கொட்டடி. யாழ்ப்பாணம். [C 3756]

இறக்குமதி செய்த மீன் சாப்பாடு (Fish Max) மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும் விற்பனைக்குண்டு. M. G. M. 777, K. K. S. Road, and 208, 1st Cross St. Jaffna. Telephone 22611. (A 920)

Singer தையல் மெஷின், சாப்பாட்டு பேசை, கதிரைகள், ஹோல் செஸ், Play Pen, Cot, சில்வர், பித்தளை பாத்திரங்கள், கிளாஸ் வகைகள், ரேடியோ, T. V, Show Case, கண்ணடி மெசைகள், கட்டில் மெத்தைகள், Filter, அல்மாரி, National Blender, Volkswagen கார், மின் தேற்றல், கமரா, மின்விசிறி, நவீன தளபாடங்கள் உடன் விற்பனைக்குண்டு. 326, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம், மாவடிச் சந்தியருகில். [C 3681]

## தேவை

பேக்கரி தொழிலில் தேர்ச்சி உள்ளவர்களும், டிலிவரி செய்யக்கூடியவர்களும், பிஸ்கற் வகைகள் கட்டிங் செய்யக்கூடிய அனுபவம் உள்ள பெண்பிள்ளைகளும் தேவை. தொடர்பு கொள்ளவும்: "ஹெய் பிஸ்கற் தயாரிப்பு நிலையம்", சபாபதி வீதி, தலை யாளி, கொக்குவில். (C 3746)

60 வயதுப் பெண்ணுக்கு நல்லூர்சுற்றாடவில் சாப்பாடு, Comode (கொமோட்) வசதியுடன் ஒரு அறை தேவை விளம்பர இல: C3764, C/O சுழநாடு, யாழ்ப்பாணம். [C 3764]

## வகுப்புகள்

Electronic Engineering Radio and T. V (Antenna, Deck), வெல்டிங் வாறிங், மோட்டார் மெக்கானிசம், மோட்டார் வைண்டிங், தட்டெழுத்து, சுருக்கெழுத்து ஆரம்பமாகவுள்ளன. சர்வ தேச அங்கீகாரம் பெற்ற சான்றிதழ்கள் வழங்கப்படும். வெளிநாடு செல்பவர்களுக்கு விரைவில் Courses முடிக்கப்படும். Vispa Engineering Aid Hall, (ஆணைப்பந்திச் சந்திக்கருகாமையில்), 328, நாவலர்வீதி, யாழ்ப்பாணம். [C 3759]

## மணப்பந்தல்

கனடாவில் வாழும் 25 வயதுப் பெண்ணுக்கு இரட்சிக்கப்பட்ட கிறிஸ்தவ மணமகன் தேவை. தொடர்பு: சகாயர் திருமண சேவை, புதுவாழ்வு நிலையம், ஆணைக்கோட்டை. [C 3761]

கனடாவில் வங்கியில் பணி புரியும் 30 வயது வாலிபருக்கு 26 வயதுக்குட்பட்ட மணமகன் தேவை. ஆங்கிலம் பேசக்கூடியவரும் தட்டெழுத்து தெரிந்திருப்பவரும் விரும்பத்தக்கது தொடர்புகொள்க: சகாயர் திருமணசேவை, புதுவாழ்வு நிலையம், ஆணைக்கோட்டை. [C3760]

## A Boon to Diabetic Patients

## DIABETIC BROWN BREAD

தவிட்டுப் பாண் இப்பொழுது விற்பனையாகின்றது.

Now available ALSO YOUR FAVOURITE CURRANT LOAF.

Stockists: CITY MEDICALS, BHARATH TRADES, [செற்றி மெடிக்கல்ஸ்] [பாரத் டிரேட்ஸ்] Hospital Road, Hospital Road, Jaffna. Jaffna.

[Adjoining Eric-Rajapakse Opticians]

Made By: PEDRUPILLAI'S PREMIER BAKERY, 73, Main Street, Jaffna. T. P: 22644. Estd: 1865

AWAIT ANOTHER FIRST BY PREMIER'S - PUFF PASTRIES AND SAVOURIES [C-3722]

## பிரயாண ஒழுங்குகள்

★ கனடா ★ ஜெர்மனி  
★ பிரான்ஸ் ★ டென்மார்க்

ஆகிய நாடுகளுக்கு பிரயாண ஒழுங்குகளை மேற்கொள்ளவும் மற்றும்

பாஸ்போட், பொன்ட் (BOND) விஸா, ரிக்கற் ஆகியனவும் செய்து கொடுக்கப்படும்.

## INTERSUN GROUP,

சின்னத்தம்பி அவெனியு, (மகளிர் கல்லூரி அருகாமை), மானிப்பாய்.

(A-787)

## அரிய சந்தர்ப்பம்



பலரின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க மானிப்பாயில் மீண்டும் சலுகைக்கட்டணத்தில்

## Computer Programming and Data Processing

## Basic Language

புதிய வகுப்புகள் ஆரம்பம்:- 2-8-1986

TIME TABLE:-

சனி, ஞாயிறு 9 a. m. - 11-30 a. m.

மொத்தக் கட்டணம்:- 750/- மட்டும்

சேரும்பொழுது

செலுத்தவேண்டியது:- 500/- மட்டும்

ஒவ்வொரு மாணவருக்கும் சிறந்த கம்பியூட்டர் செய்முறைப் பயிற்சி அளிக்கப்படும். ஒவ்வொரு பாடத்திற்கும் அச்சிட்ட தமிழ் மொழிபெயர்ப்புகள் இலவசமாக வழங்கப்படும்.

O/L படித்த இருபாலாரும் சேரலாம்.

நேரில் வரவும்:-

## UNIKO COMPUTER CENTRE

(சதுரலைச் சந்தி)

282, யாழ்ப்பாணம் ரோட், மானிப்பாய்.

[C-3763]

## BECON

(ஸ்ரீதர் சினிமா முன்பாக) 156/3, Stanley Road, JAFFNA

G. A. Q. 87

பொருளியல்

S. வரதராஜன்

ஆரம்பம்: 2-8-86 சனி 1.30 p.m.

(முழுப் பாடத்திட்டமும் முடிக்கப்படும்) (A 1016)

## பிரயாண ஒழுங்குகள்

★ டென்மார்க் ★ ஜெர்மனி  
★ பிரான்ஸ் ★ கனடா

நேரடியான உடனடிப் பிரயாணம்

நாளூக்கு நாள் பயணமாகிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். உடனடியாக எமது காரியாலயத்தில் தொடர்புகொள்ளவும்.

## குவைற்

டிரைவர் (Driver), பணிப்பெண்

## சுவதி அரேபியா

கிளிநோர்ஸ்

உடனடி பிரயாண ஒழுங்கு செய்துகொடுக்கப்படும். அத்துடன் பாஸ்போட், பொன்ட், விசா, ரிக்கட்டிங் என்பனவும் குறைந்த செலவில் உடனுக்குடன் செய்து கொடுக்கப்படும்.

## Group Atlantic Travels

163, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

[அடைக்கலமாதா கோவிலுக்கு முன்பாக]

V. M. Balasingam

HOTEL ORCHID INN,

571/6, GALLE ROAD,

WELLAWATTE, COLOMBO-6.

T. P. 583916

A 1004

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம், இலங்கை.

## புதிய மாணவர் அனுமதி

1986/1987

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தில் கலை, விஞ்ஞான மருத்துவ பீடங்களுக்கு புதிய மாணவர்களைச் சேர்ப்பதற்கான தகுதிகாண் பரீட்சை இப்பல்கலைக்கழகத்தில் ஆகஸ்ட் மாதம் 6ம் திதி காலை 10-00 மணிக்கு நடைபெற உள்ளது. பரீட்சைக்குவரும் மாணவர்கள் தத்தமது தேசிய அடையாள அட்டையையும் அனுமதிக்கடி தத்தியையும் தவறாது கொண்டுவருமாறு வேண்டப்படுகின்றனர்.

தகுதிகாண் பரீட்சையை அடுத்து ஆகஸ்ட் மாதம் 11ம் திதியிலிருந்து ஆக்கில துரிதபயிற்சி வகுப்புகள் ஆரம்பமாகும்.

கீழ்க்குறிப்பிட்டுள்ளவாறு புதிய மாணவர்களின் பதிவுகள் மேற்கொள்ளப்படும். பதிவு செய்வதற்காக வரும் மாணவர்கள் தம்முடன் கொண்டுவர வேண்டியவை:-

1. பிறப்பு அத்தாட்சிப்பத்திரம்.
2. பாடசாலை விடுசைப்பத்திரம்
3. பாஸ்போட் அளவிலான 7 புகைப்படங்கள் [2" X 2"]
4. தேசிய அடையாள அட்டை.

பதிவுக் கட்டணங்கள்:

[அ] கலைப்பீடத்திற்கு சேர்க்கப்படும் மாணவர்கள் தமது பதிவுக்கட்டணமாக ரூபா 60/- இனை தபாற் கட்டணமாகவோ அன்றி காசுக்கட்டணமாகவோ "நிதியாளர், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்" என்ற பெயருக்கு செலுத்தப்படல் வேண்டும்.

[ஆ] புவியியலை ஒரு பாடமாக எடுக்கும் கலைப்பீட மாணவர்களும், விஞ்ஞான, மருத்துவபீட மாணவர்களும் பதிவுக் கட்டணமாக ரூபா 110 இனை தபாற் கட்டணமாகவோ அன்றி காசுக்கட்டணமாகவோ "நிதியாளர், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்" என்ற பெயருக்கு செலுத்தப்படல் வேண்டும்.

பாடநெறி	பதிவுசெய்யும் திகதி	நேரம்
கலை	12-08-86	1-30 - 4-00 மணி
வர்த்தகமும்		
வியாபார		
நிவாகமும்	13-08-86	1-30 - 4-00 மணி
விஞ்ஞானம்	14-08-86	1-30 - 4-00 மணி
மருத்துவம்	15-08-86	1-30 - 4-00 மணி

பதிவாளர்.

[A-975]







# ஆப்கானிஸ்தானிலிருந்து 6 ராணுவ அணிகள் வாபஸ்!

## சோவியத் தலைவர் கோபச்சேவ் அறிவிப்பு

மாஸ்கோ, ஜூலை 29

ஆப்கானிஸ்தானிலிருந்து ஆறு இராணுவ அணிகளைக் கொண்ட ஏழாயிரம் சோவியத் துருப்புக்களை வாபஸ் பெற்றுக்கொள்ளப்போவதாக சோவியத் அதிபர் திரு. மிக்கேல் கோபச்சேவ் தெரிவித்துள்ளார். இந்த அறிவிப்பை பல நாடுகளும் வரவேற்றுள்ளன.

ஆப்கானிஸ்தான் வெளிவிவ வரலாற்றுக்கு முன்னர் கார அமைச்சர் சோவியத் 1980-ம் ஆண்டில் ஆப்கானிஸ்தான் யூனியனுக்கு உத்தியோகபூர்வ தானுக்குள் ஊடுருவியிருந்தது. இவ்வொன்றை மேற்கொண்டுள்ளார். திரு. கோபச்சேவ் படியாக சோவியத் படைப் படைகள் வந்து கொண்ட பலம் அதிகரிக்கப்பட்டு வந்த வேலையொன்றிலேயே நேற்று தற்போது சமார் ஒருலட்சம் மெற்கண்டவாறு குறிப்பிட சத்துக்கு மதிமான சோவியத் சோவியத்யூனியன் ஆறு துருப்புகள் ஆப்கானிஸ்தானிலிருந்து திரும்பினால் திரும்பி வரவேண்டும்.

இவ்வறிவிப்பை பல நாடுகளும் வரவேற்றுள்ளன. இந்தியா, சீனா, உத்தியோகபூர்வ தானுக்குள் ஊடுருவியிருந்தது. இவ்வொன்றை மேற்கொண்டுள்ளார். திரு. கோபச்சேவ் படியாக சோவியத் படைப் படைகள் வந்து கொண்ட பலம் அதிகரிக்கப்பட்டு வந்த வேலையொன்றிலேயே நேற்று தற்போது சமார் ஒருலட்சம் மெற்கண்டவாறு குறிப்பிட சத்துக்கு மதிமான சோவியத் சோவியத்யூனியன் ஆறு துருப்புகள் ஆப்கானிஸ்தானிலிருந்து திரும்பினால் திரும்பி வரவேண்டும்.

## தென் சூடானில் மோதல் ஆயிரக்கணக்கில் அகதிகள்

கார்ட்டூன், ஜூன் 29 மக்களுக்கு ஏற்பட்டுள்ளதாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. சூடான மக்கள் விடுதலை இராணுவம் என்ற கிளர்ச்சியாளர்களுக்கும் மோதல் இடம்பெற்று வருகின்றன. இம்மோதலினால் ஆயிரக்கணக்கானவர்கள் அகதிகளாகியுள்ளனர். இவர்களில் அநேகர் சிறுவர்கள் என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

உணவுத் தட்டுப்பாட்டுடன் ஏனைய பல சிரமங்களும் இம்மோதலினால் ஆயிரக்கணக்கானவர்கள் அகதிகளாகியுள்ளனர். இவர்களில் அநேகர் சிறுவர்கள் என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. உணவுத் தட்டுப்பாட்டுடன் ஏனைய பல சிரமங்களும் இம்மோதலினால் ஆயிரக்கணக்கானவர்கள் அகதிகளாகியுள்ளனர். இவர்களில் அநேகர் சிறுவர்கள் என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## பிரயாண ஒழுங்குகள்



★ டென்மார்க்,  
★ அவுஸ்திரேலியா

(கொழும்பிலிருந்து நேரடிப் பிரயாணம்)

## ★ சவுதி அரேபியா

கிளினோஸ்க்கு பிரயாண ஒழுங்குகள் 20 நாட்களுக்குள் செய்துகொடுக்கப்படும்.

- வைத்தியசாலை
- விமான நிலையம்
- தொலைத் தொடர்புத் திணைக்களம்

மற்றும்:-

★ லிபியா ★ குவைற்  
★ டுபாய் ஆகிய நாடுகளுக்கும் உடனடி பிரயாண ஒழுங்குகள் செய்துகொடுக்கப்படும்.

அத்துடன்

பாஸ்போட், பொண்ட், விஸா, ரிக்கற்றிங் என்பன உடனுக்குடன் செய்துகொடுக்கப்படும்.

விபரங்களுக்கு:-

**யூனிவோர்சல் ஏஜென்சிஸ்,**  
125 (455), ஸ்ரான்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

(பெற்றோலியம் கூட்டுத்தாபன முன்பாக, ஆயுர்வேதக் கல்லூரிக்கு அருகாமை.)

(A-796)

போர்த்துக்கல்லில் சிறை உடைப்பு:  
6 கொலைக் கைதிகள்

தப்பியோட்டம்

லிஸ்பன், ஜூலை-29 போர்த்துக்கல்லில் நேற்று இடம்பெற்ற சிறை உடைப்பொன்றில் ஆறு பயங்கர கொலைக்குற்றவாளிகள் தப்பிச் சென்றனர். இவர்களை மூன்று சிறைக்காவலர்களை சுட்டுக்கொன்றதுடன் வேறு இருவரைக் காயப்படுத்திய பின்னர் பிரஸ்தாப சிறையிலிருந்து தப்பியோடினர்.



அக் கைதிகள் ஆறுபேரும் தமது கூடங்களிலிருந்தும் வெளியேறி காவலுக்குள்ளே காவலாளிகளை அவர்களிடமிருந்து 'ரைபிள்'களைப் பறித்துச் சுட்டனர். தொடர்ந்து அச் சிறைச்சாலைக்குள் நின்ற வாகனமொன்றில் வேறு சில காவலாளிகளை பணயக்கைதிகளாக்கிக்கொண்டு வெளியே தப்பிச்சென்றனர்.

இக் கைதிகள் ஆறுபேரும் பயங்கரக் குற்றவாளிகள் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இவர்கள் தற்போது ஸ்பானிய இலக்கத்தகடு

கிளர்ச்சிக் குழுக்கள் அறிவித்துள்ளன. (கி)

போடப்பட்ட மோட்டார் காரொன்றில் போய்க்கொண்டிருப்பதாக பிந்திக்கிடைத்த செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

புதுடில்லியில் கலவரம் 6 பேர் பலி

புதுடில்லி, ஜூலை 29 இந்தியத் தலைநகரான புதுடில்லியில் கடந்த இரு தினங்களாக நடைபெற்ற சீக்கிய-இந்து கலவரங்களினால் ஆறு பேர் கொல்லப்பட்டனர். சுமார் 40 பேர் காயமடைந்தனர்.

கடந்த வெள்ளிக்கிழமையன்று பஞ்சாப்பில் பஸ்ஸில் சென்றுகொண்டிருந்த 14 இந்துக்கள் சீக்கியத் தீவிரவாதிகளினால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்டதையடுத்தே இக்கலவரங்கள் வெடித்தன.

கலவரங்களை யடுத்து புதுடில்லியில் ஊரடங்குச்சட்டம் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. [ஊ]

## நிதி உதவி

யாழ்ப்பாணம், புதன் கொக்கிய கிராமத்தில் இருக்கின்ற சிங்கள அகதிகளுக்கும் அநுராதபுரம் அரசாங்க அதிபர் பிரிவில் இருந்து நிவாரண உதவிகள் வழங்கப்படுகின்றதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. [க]

சூரிமலில் ஆட்சி கவிழ்ப்பு முயற்சி:

14 அமெரிக்க கூலிப்படைபினர் கைது;

திட்டமும் முறியடிப்பு!

வாஷிங்டன், ஜூலை-29 தென் அமெரிக்காவின் வடகரையோர நாடான சூரிமலில் ஆட்சிக் கவிழ்ப்பு நடவடிக்கையில் ஈடுபடவிருந்த அமெரிக்கப் படையொன்று கைது செய்யப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் இதன் திட்டங்களும் முறியடிக்கப்பட்டுள்ளன.

டச்சு கம்பனியொன்றின் அனுசரணையுடனேயே இந்த ஆட்சிக் கவிழ்ப்பு நடவடிக்கை இடம்பெற்றிருந்ததாக அறிவிக்கப்பட்டது. இதற்கான

பிரஸ்தாப கம்பனி ஒருகோடி அமெரிக்க டாலர்களை அக் கூலிப்படைக்கு வழங்கியிருந்ததெனவும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

அமெரிக்காவின் 'நியூ ஒளி யன்ஸ்' மாநிலத்திலேயே சூரிமலும் செல்லவிருந்த அமெரிக்க கூலிப்படைபினர் கைதானார்கள் இப்படையில் 14பேர் இடம்பெற்றனர். அத்துடன் இவர்களிடம் அதிநவீன ஆயுதங்களும் ஏனைய ஆட்சிக் கவிழ்ப்பு நடவடிக்கைக்கான திட்டங்

களும் இருந்தனவென்று தெரிவிக்கப்பட்டது.

அமெரிக்க எஸ். பி. ஐ. புலனாய்வு ஸ்தாபனத்தினரும், சுங்க இலாகாவின்ரும் இந்த கூலிப்படை நடவடிக்கையை முறியடித்தனர்.

தென் அமெரிக்காவின் வடகரையோர நாடான சூரிமலும் ஒரு டச்சு காலனித்துவ நாடாக இருந்ததென்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இங்கு டச்சு அரசாங்கத்தின் பின்னணியுடனேயே ஆட்சிக் கவிழ்ப்புக்கு திட்டமிடப்பட்டதெனவும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## இன்ரநாஷனல்

கொமினிகேஷன் கொம்பிளெக்ஸ்

International Communication Complex.

282 A, யாழ்ப்பாண வீதி,  
மாணிப்பாய்.

உள்நாட்டு-வெளிநாட்டு  
தொலைபேசி (Telephone)

★ தொலைத்தொடர்பு (Telex)

★ பாதுகாப்பு வலயத்துக்கு வெளியே நிம்மதியாக, நேரடியாக உலகின் எப்பகுதிக்கும் தொடர்புகொள்ள-

★ இரவு-பகல் 24 மணி நேரமும், வாரம் பூராவும் தொடர்ச்சியான சேவையைப் பெற தன்னியக்க மின் பொறிக் கருவிகள் பொருத்தப்பட்ட ஒரே ஒரு நவீன

தகவல் தொடர்பு நிலையம்!

(A777)





